



# Colombian Journal of Anesthesiology

## Revista Colombiana de Anestesiología

www.revcolanest.com.co

OPEN

 Wolters Kluwer

CARTA AL EDITOR

## Transcripción inapropiada (¿sesgo?) en reuniones y conferencias académicas

### *Inappropriate transcription (bias?) at academic meetings and conferences*

El *sesgo*, fundamentalmente, representa una inclinación, torcimiento o desviación. En epidemiología y estadística se refiere al error en el diseño o conducción de un estudio que lleva a interpretaciones inadecuadas (desviación de la verdad), por la generación de un error sistemático en el estudio. Sin embargo, hay múltiples clasificaciones de los sesgos que se pueden presentar en los estudios.<sup>1,2</sup>

La información clínica de muchos estudios se presenta en reuniones académicas de diferente índole. A nivel universitario se presenta la literatura recientemente publicadas, en eventos como clubes de revistas y presentaciones de tema, así como en discusiones al lado de la cama de los pacientes. Los objetivos principales de estas reuniones son que el estudiante aprenda a comprender y a hacer un análisis sistemático y preciso de la literatura médica, pero también puede tener como objetivo la actualización de los estudiantes y docentes sobre temas de interés común.<sup>3-5</sup> No existe un consenso acerca de las modalidades de estas reuniones y en algunos casos se utilizan preguntas de antecedentes mientras que, en otras, preguntas más elaboradas Patient, Intervention, Comparison, Outcome and Time (PICOT).

El hecho de que el estudiante esté siendo evaluado implica que tiene que llegar a un adecuado entendimiento del artículo para demostrarlo a sus pares de estudio y docentes. El estudiante, entonces, debe profundizar sobre conceptos médicos, epidemiológicos y estadísticos del estudio que está presentado; sin embargo, el hecho de ser evaluado puede llevar a que el estudiante decida omitir

elementos del estudio. Esto puede darse por diferentes motivos, entre los cuales se encuentran: 1) No querer ser interrogado acerca de un tema que siente que no domina o del que definitivamente no sabe. 2) Buscar sobresalir, mostrando que conoce a profundidad el artículo, entregando los datos faltantes en el momento en que se le pregunte. 3) Errar en la lectura y posteriormente en la transcripción del estudio, con la omisión accidental de datos.

Cualquiera de estas situaciones puede llevar a un mismo inconveniente, y es la falta de veracidad en la presentación de los métodos o resultados de los estudios, lo que puede llevar a un análisis inapropiado de los resultados por quienes reciben la información y podría constituirse en una desviación de la realidad.

Esto es a lo que se llama *sesgo de transcripción*, ya que, aunque hay una manera idónea de presentar los datos en los artículos científicos y por lo tanto esta misma manera se pudiera utilizar para exponer la información de estos, en ocasiones la forma de presentación puede variar y así omitir información importante y relevante para la comprensión y análisis del artículo o del tema. El estudiante podría argumentar que la información no estaba disponible ni en el artículo ni en el protocolo de la investigación (frecuentemente publicado en experimentos clínicos y revisiones sistemáticas); sin embargo, queda la duda sobre los motivos de la omisión de la información. También hay que resaltar que el tipo de reunión debería de

Cómo citar este artículo: López JF, García-Perdomo HA. Inappropriate transcription (bias?) at academic meetings and conferences. Colombian Journal of Anesthesiology. 2020;48:53-54.

Read the English version of this article on the journal website [www.revcolanest.com.co](http://www.revcolanest.com.co).

Copyright © 2019 Sociedad Colombiana de Anestesiología y Reanimación (S.C.A.R.E.). Published by Wolters Kluwer. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

Correspondencia: Calle 4B # 36-00, Cali, Colombia. Correo electrónico: [herney.garcia@correounivalle.edu.co](mailto:herney.garcia@correounivalle.edu.co)

Colombian Journal of Anesthesiology (2020) 48:1

<http://dx.doi.org/10.1097/CJ9.0000000000000143>

antemano definir las estrategias para que la misma se realice de forma transparente.

¿Qué tan importante, metódica y frecuente es esta limitación? Se debe tratar de determinar la frecuencia, en qué estudiantes se presenta, en cuáles situaciones y, a su vez, la gravedad del efecto que produce, dado que, es algo no descrito hasta el momento. Hay que resaltar que una de las características del sesgo es ser “sistemático” lo cual es muy difícil de medir en este escenario. El entender que esto se puede presentar obliga a preguntar entonces, el alcance y utilidad de estas reuniones académicas, como herramientas para evaluar la forma de presentación, los conocimientos sobre epidemiología, estadística y los temas médicos en particular; consecuentemente, si es posible establecer mecanismos para mitigar el efecto de estas desviaciones mediante controles, ya sea por los pares o docentes, que permitan identificar las omisiones en la presentación, y así permitir que continúen sirviendo para la actualización permanente de todos los participantes.

### Conflictos de interés

Ninguno.

### Financiación

Ninguna.

### Referencias

1. Ruiz Morales A. Epidemiología clínica: investigación clínica aplicada. Bogotá: Editorial Médica Panamericana; 2004.
2. Higgins J, Green S. Cochrane handbook for systematic reviews of interventions, versión 5.1.0. The Cochrane Collaboration [internet]. 2011 [citado 2019 ago. 5]. Disponible en: <https://training.cochrane.org/es/manual-cochrane-de-revisiones-sistem%C3%A1ticas-de-intervenciones>.
3. Deenadayalan Y, Grimmer-Somers K, Prior M, Kumar S. How to run an effective journal club: A systematic review. *J Eval Clin Pract* 2008;14 5:898–911. DOI: 10.1111/j.1365-2753.2008.01050.x.
4. Gaona-Flores VA, Campos-Navarro LA, Arenas-Osuna J, Alcalá-Martínez E. Estrategias educativas y de evaluación en la formación de médicos especialistas. *Gac Med Mex* 2017;153 4:505–511. DOI://dx.doi.org/10.24875/GMM.17002539.
5. Holmboe E. Bench to bedside: Medical humanities education and assessment as a translational challenge. *Med Educ* 2016;50 3:275–278. DOI: 10.1111/medu.12976.

Juan Francisco López<sup>a</sup>, Herney Andrés García-Perdomo<sup>b</sup>

<sup>a</sup>Infectología pediátrica. Universidad del Valle. Cali, Colombia

<sup>b</sup>Escuela de Medicina. Universidad del Valle. Cali, Colombia.